



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

VERMÖGEN, ÖKONOMAT
UND VERTRÄGE

PATRIMONIO, ECONOMATO
E CONTRATTI

**Niederschrift der Bewertungskommission
der Sitzung zum offenen Verfahren in elektronischer Form betreffend den Auftrag für die
technische Beratung im Bereich Richtpreisverzeichnisse Hoch- und Tiefbauten 2024-2025.**

CIG 984972495F

Die Aufgabe der Bewertungskommission, ernannt mit Schreiben vom 22.06.2023, Prot. Nr. 12743, wird von folgenden Mitgliedern wahrgenommen:

- Vorsitzender: Alfred Aberer
- Mitglied: Horst Pichler
- Mitglied: Thomas Brugger

Die Kommission ist vollzählig anwesend, sowie die Schriftführerin Martha Crepaz ohne Stimmrecht.

Der Vorsitzende der Bewertungskommission erklärt, dass allen Mitgliedern der Bewertungskommission von der Ausschreibungsbehörde die technischen Unterlagen übermittelt wurden.

Die Mitglieder der Bewertungskommission erklären, dass sie die Informationen und Unterlagen, die Gegenstand der Bewertung sind, weder verbreitet haben noch verbreiten werden.

Die Überprüfung der Angebote erfolgt unter Beachtung der Kriterien, der Begründungskriterien, Spezifizierungen oder genaueren Angaben, welche in Anlage I der Ausschreibungsunterlagen enthalten sind.

KRITERIEN	GEWICHTE
1. Aufgabe, Konzept, Umsetzung	20 Punkte
2. Termin- und Qualitätssicherung sowie Kostenüberwachung	20 Punkte
3. Zweisprachigkeit	20 Punkte
4. Kommunikationsformen und –Modalitäten	15 Punkte
5. Konfliktmanagement im Projektverlauf	10 Punkte
6. eingeplante Ressourcen	10 Punkte
GESAMTPUNKTE	95 Punkte

Bewertung	Bewertungsbeiwerte
schlecht	0
ausreichend	0,25
gut	0,50
sehr gut	0,75
ausgezeichnet	1,00

Die Kommission beginnt mit der Überprüfung der Umschläge mit den technischen Unterlagen für

Das vorliegende Dokument stellt gemäß Legislativdekret Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.

Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 557
admin@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 557
admin@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2015



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

VERMÖGEN, ÖKONOMAT
UND VERTRÄGE

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PATRIMONIO, ECONOMATO
E CONTRATTI

die Bewertung der technischen Angebote der nachfolgend angeführten Bietergemeinschaft:

Bietergemeinschaft Pfeifer Partners – Baubüro – Energytech:

- Pfeifer Partners GmbH, mit Sitz in 39057 Eppan an der Weinstraße (BZ), Pillhofstraße Nr. 53;
- Baubüro Ingenieurgesellschaft, mit Sitz in 39100 Bozen, Brennerstraße Nr. 9;
- Energytech Ingenieure GmbH, mit Sitz in 39100 Bozen, Negrellistr. Nr. 13/b.

Die Kommission schreitet zur technischen Bewertung.

Kriterium 1.

Aufgabe, Konzept, Umsetzung:

Es wird die klare Angabe der Organisationsmodalität der durchzuführenden Arbeit bewertet, mit besonderer Berücksichtigung auf die Zusammenarbeit des Bieters mit der Vergabestelle, den jeweiligen Preisgremien und den eventuellen Arbeitsgruppen.

Bewertet wird außerdem die Art und Weise der konkreten Durchführung des Auftrags, im Besonderen bezüglich der Preiserhebung der Produkte auf dem Markt, sowie der Aktualisierung der technischen Normen, welche als Verweise in den jeweiligen Positionen enthalten sind.

Pfeifer Partners – Baubüro – Energytech:

Die Organisationsmodalität, die Zusammenarbeit mit Vergabestelle Preisgremien und Arbeitsgruppen sowie die konkrete Durchführung des Auftrags werden klar und zufriedenstellend angegeben.

Bewertung: ausgezeichnet (1,00)

Kriterium 2.

Termin- und Qualitätssicherung sowie Kostenüberwachung

Bewertet werden in gleichwertiger Gewichtung: die Angabe der zeitlichen Organisation bezüglich des durchzuführenden Auftrags, der internen Abläufe für die Qualitätssicherung der geleisteten Arbeit gegenüber der Vergabestelle und der jeweiligen Preisgremien, sowie die Modalität für die Kostenüberwachung bezüglich der durchzuführenden Arbeit.

Pfeifer Partners – Baubüro – Energytech:

Die Organisation bezüglich des durchzuführenden Auftrags, der internen Abläufe für die Qualitätssicherung der geleisteten Arbeit gegenüber der Vergabestelle wird ausreichend beschrieben, es fehlt die Angabe der Organisation gegenüber der Preisgremien. Die Modalität für die Kostenüberwachung wird zufriedenstellend beschrieben.

Bewertung: sehr gut (0,75)

Das vorliegende Dokument stellt gemäß Legislativdekret Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.

Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 557
admin@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 557
admin@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2015



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

VERMÖGEN, ÖKONOMAT
UND VERTRÄGE

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PATRIMONIO, ECONOMATO
E CONTRATTI

Kriterium 3. Zweisprachigkeit

Bewertet wird, in gleichwertiger Gewichtung, die Anwendung der deutschen und der italienischen Sprache bei den Sitzungen der jeweiligen Preisgremien und der Arbeitsfachgruppen und bei der Übersetzung von sämtlichen Fachbegriffen im Bereich Hoch- und Tiefbau.

Pfeifer Partners – Baubüro – Energytech:

Die im Bericht angeführten Freiberufler und Mitarbeiter besitzen, laut Beschreibung, ausgezeichnete Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache in Wort und Schrift. 17 Mitarbeiter verfügen über den Zweisprachigkeitsnachweis.

Bewertung: ausgezeichnet (1,00)

Kriterium 4. Kommunikationsformen und –Modalitäten

Bewertet werden die Modalitäten, die der Bieter im Bereich des Kommunikationsmanagement mit den Mitgliedern der jeweiligen Preisgremien, den eventuellen Arbeitsgruppen und der Vergabestelle als institutioneller Partner beabsichtigt anzuwenden.

Pfeifer Partners – Baubüro – Energytech:

Die im technischen Bericht beschriebenen Modalitäten, die der Bieter im Bereich des Kommunikationsmanagement mit den Mitgliedern der jeweiligen Preisgremien, den eventuellen Arbeitsgruppen und der Vergabestelle als institutioneller Partner beabsichtigt anzuwenden, werden positiv bewertet.

Bewertung: ausgezeichnet (1,00)

Kriterium 5. Konfliktmanagement im Projektverlauf

Bewertet werden die Modalitäten, die der Bieter beabsichtigt anzuwenden in den Bereichen Beziehungs- und Konfliktmanagement mit den Mitgliedern der jeweiligen Preisgremien, der eventuellen Arbeitsgruppen und mit der Vergabestelle als institutioneller Partner.

Pfeifer Partners – Baubüro – Energytech:

Der Ansatz die Verbände die Organisationen im Konfliktfall rechtzeitig einzubeziehen wird positiv bewertet, im Konfliktfall wird ein Mediator einbezogen. Zufriedenstellend ist auch die Beschreibung des Beziehungs- und Konfliktmanagement mit den Mitgliedern der jeweiligen Preisgremien, der eventuellen Arbeitsgruppen und mit der Vergabestelle.

Das vorliegende Dokument stellt gemäß Legislativdekret Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.

Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 557
admin@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 557
admin@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2015



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

VERMÖGEN, ÖKONOMAT
UND VERTRÄGE

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PATRIMONIO, ECONOMATO
E CONTRATTI

Bewertung: ausgezeichnet (1,00)

Kriterium 6. eing geplante Ressourcen

Pfeifer Partners – Baubüro – Energytech:

Die eingesetzten Ressourcen werden positiv bewertet.

Bewertung: ausgezeichnet (1,00)

Mit Stimmeneinhelligkeit und in Anwesenheit aller Mitglieder der Kommission wird die Punktezuweisung genehmigt, die hier zusammenfassend wiedergegeben wird:

Zusammenfassung der Punkte für die technisch-qualitative Bewertung

Ohne Angleichung:

Kriterien	Maximale Punkte	Pfeifer Partners – Baubüro – Energytech	Punkte
1	20	1,00	20,00
2	20	0,75	15,00
3	20	1,00	20,00
4	15	1,00	15,00
5	10	1,00	10,00
6	10	1,00	10,00
Gesamt	95,00		90,00

Mit Angleichung:

Kriterien Punkte	Pfeifer Partners – Baubüro – Energytech	Gesamt
1	1,00	20,00
2	1,00	20,00
3	1,00	20,00
4	1,00	15,00
5	1,00	10,00
6	1,00	10,00
Gesamt		95,00

Die Sitzung wird am 22.06.2023 um 10.15 Uhr beendet. Die Kommission verpflichtet sich, das vorliegende Bewertungsprotokoll termingerecht dem einzigen Verfahrensverantwortlichen zu

Das vorliegende Dokument stellt gemäß Legislativdekret Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.

Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 557
admin@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 557
admin@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2015



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

VERMÖGEN, ÖKONOMAT
UND VERTRÄGE

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PATRIMONIO, ECONOMATO
E CONTRATTI

übermitteln.

Die Kommission:

Alfred Aberer

Digitale Unterschrift gemäß Art. 24 des Legislativdekrets Nr. 82/2005

Horst Pichler

Digitale Unterschrift gemäß Art. 24 des Legislativdekrets Nr. 82/2005

Thomas Brugger

Digitale Unterschrift gemäß Art. 24 des Legislativdekrets Nr. 82/2005

Die Schriftführerin

Martha Crepaz

Digitale Unterschrift gemäß Art. 24 des Legislativdekrets Nr. 82/2005

Bozen, 22.06.2023

Das vorliegende Dokument stellt gemäß Legislativdekret Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.

Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 557
admin@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 557
admin@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2015